

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN SÌN HỒ
TỈNH LAI CHÂU**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 47/2023HS-ST
Ngày 14 tháng 6 năm 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÌN HỒ, TỈNH LAI CHÂU**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Hồng Ngoãn.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Bùi Thị Chiến và Bà Nguyễn Thị Giang.

Thư ký phiên tòa: Ông Chảo Hò Sơn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu tham gia phiên tòa: Ông Phùng Văn Chữ - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 6 năm 2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, Toà án nhân dân huyện Sìn Hồ mở phiên toà xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm, thụ lý số: 53/2023/TLST-HS ngày 09 tháng 5 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 49/2023/QĐXXST-HS ngày 19 tháng 5 năm 2023 đối với bị cáo: Tẩn Lao U; Tên gọi khác: không; sinh năm: 1963; nơi sinh: huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú: Bản Sìn Hồ D, thị trấn S H, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; Nghề nghiệp: trồng trọt; Trình độ học vấn: không biết chữ; Dân tộc: Dao; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Tẩn Phù Q và Con bà Chèo Quai S; vợ Chèo Mý D; con bị cáo có 05 con, con lớn nhất sinh năm 1986, con nhỏ nhất sinh năm 2016; Tiền án: Không; Tiền sự: không; Về nhân thân: Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 77/2001/HSST ngày 09/7/2001 của Tòa án nhân dân huyện Điện Biên, tỉnh Lai Châu (nay là tỉnh Điện Biên), xử phạt Tẩn Lao U, 24 tháng tù, về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy”, bị cáo đã chấp hành xong hình phạt chính và các quyết định của bản án này, hiện đã được đương nhiên xóa án tích. Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 13/2009/HS-ST ngày 04/12/2009, của Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, xử phạt Tẩn Lao U 36 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 60 tháng, về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 04/2013/HSST ngày 11/10/2013, của Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, xử phạt Tẩn Lao U 30 tháng tù về tội

“Tàng trữ trái phép chất ma túy”; áp dụng Điều 51, khoản 5 Điều 60 Bộ luật hình sự (năm 1999), buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt của bản án số 13/2009/HS-ST ngày 04/12/2009, tổng hợp hình phạt của cả hai bản án, Tẩn Lao U phải chấp hành hình phạt 05 năm 01 tháng 08 ngày tù. Ngày 26/01/2018, bị cáo Tẩn Lao U đã chấp hành xong hình phạt chính và các quyết định khác của 02 bản án nêu trên, hiện đều đã được đương nhiên xóa án tích; Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 22/11/2022, tạm giam từ ngày 01/12/2022 tại Nhà tạm giữ Công an huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu đến nay; có mặt.

Người làm chứng:

1. Anh Tẩn Kim H , sinh năm 1976; địa chỉ: Bản Sìn Hồ D , thị trấn S H , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; vắng mặt.

2. Anh Tẩn A L , sinh ngày 07/5/2002; địa chỉ: Bản Sìn Hồ D , thị trấn S H , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; vắng mặt.

3. Anh Tẩn Pê C , sinh năm 1964; địa chỉ: Bản Sìn Hồ D , thị trấn S H , huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu; vắng mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Xuân Oánh, là Luật sư ký hợp đồng thực hiện trợ giúp viên pháp lý với tư cách là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lai Châu; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Buổi chiều tối ngày 21/11/2022, Tẩn Lao U một mình đi bộ từ nhà ở bản Sìn Hồ D , thị trấn S H vào bản Hoàng Hồ, xã Phăng Sô Lin, huyện Sìn Hồ tìm mua Heroine để sử dụng. Đến khoảng 19 giờ cùng ngày, khi Tẩn Lao U đang ở bản Hoàng Hồ, xã Phăng Sô Lin thì gặp một người phụ nữ, dân tộc Dao, khoảng 50 tuổi, không rõ lai lịch, U hỏi và mua được của người phụ nữ này 01 gói Heroine được gói bằng nilon màu xanh với giá 50.000 đồng. Mua được Heroine, U cất giấu vào trong túi áo khoác bên trái đang mặc rồi quay về nhà. Sau khi ăn cơm xong, Tẩn Lao U vẫn mặc chiếc áo bên trong có cất giấu gói Heroine đi sang nhà Tẩn Kin H , sinh năm 1976, trú cùng bản chơi. Hồi 00 giờ 00 phút ngày 22/11/2022, khi Tẩn Lao U, Tẩn Kin Hòa, Tẩn Pê C sinh năm 1964 và Tẩn A L sinh năm 2002, đều trú tại bản Sìn Hồ Dao, thị trấn Sìn Hồ đang ngồi uống nước tại nhà Tẩn Kin Hòa thì Tổ công tác Công an huyện Sìn Hồ tiến hành kiểm tra hành chính. Tổ công tác phát hiện trong túi áo khoác bên trái Tẩn Lao U đang mặc trên người có 01 gói chất bột màu trắng được gói bằng mảnh nilon màu xanh, Tẩn Lao U khai đó là Heroine của U, tàng trữ với mục đích để sử dụng. Tổ công tác đã

mời người chứng kiến, tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ, niêm phong vật chứng theo quy định.

Tại bản Kết luận giám định tư pháp số 56 ngày 22/11/2022 của người giám định theo vụ việc kết luận: gói chất bột màu trắng thu giữ của Tần La U có khối lượng 0,21 gam, Hội đồng mở niêm phong thống nhất gửi toàn bộ 0,21 gam chất bột màu trắng đi giám định chất ma túy. Tại bản Kết luận giám định số 877/KL-KTHS ngày 24/11/2022, của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: 01 mẫu chất bột, màu trắng gửi giám định là ma túy, loại *Heroine*.

Tại Bản cáo trạng số: 27/CT-VKSSH ngày 08 tháng 5 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu đã truy tố ra trước Tòa án nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu để xét xử bị cáo Tần Lao U về tội “Tàng Trữ trái phép chất ma túy”, theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Tần Lao U thừa nhận đã thực hiện hành vi phạm tội như bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu đã truy tố là không oan, không sai.

Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Tần Lao U phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”; áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Tần Lao U từ 01 năm 03 tháng đến 01 năm 09 tháng tù; Về hình phạt bổ sung: Đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự; Về vật chứng: Áp dụng Điều 46, Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự, đề nghị tịch thu, tiêu huỷ 01 mảnh nilon màu xanh (đã được niêm phong) do không còn giá trị sử dụng; đối với 0,21 gam Heroine thu giữ của Tần Lao U đã gửi toàn bộ đi giám định chất ma túy, không hoàn lại các mẫu vật sau khi giám định nên đề nghị Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Người bào chữa trình bày luận cứ bào chữa cho bị cáo: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử tại phiên tòa, bị cáo Tần Lao U luôn thành khẩn khai báo, ăn năn, hối cải về hành vi phạm tội của mình, bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, bị cáo là người nghiện ma túy từ lâu nhưng chưa được đưa đi cai nghiện; bị cáo đang nuôi con gái nhỏ; bị cáo không biết chữ nên nhận thức pháp luật còn nhiều hạn chế nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng tại điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s, khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo không làm việc trong các ngành nghề bị cấm hoạt động hoặc cấm đảm nhiệm nên đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự đối

với bị cáo; về vật chứng: đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 của Bộ luật tố tụng Hình sự, xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật; về án phí: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét quy định tại nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH14 để miễn án phí hình sự cho bị cáo vì hoàn cảnh gia đình khó khăn thuộc trường hợp người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế xã hội khó khăn theo quyết định 861/QĐ-TTg ngày 04/6/2021 của Thủ tướng chính phủ quy định về vùng miền khó khăn giai đoạn 2021 - 2025.

Bị cáo không bổ sung ý kiến gì thêm, nhất trí với luận cứ bào chữa của người cho bị cáo và không tranh luận với đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng: Bị cáo ăn năn, hối hận về hành vi phạm tội của bản thân nên mong Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và mong Hội đồng xét xử miễn án phí cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử: Điều tra viên, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng nhiệm vụ, quyền hạn và trách nhiệm của mình theo quy định tại Điều 37, Điều 42 của Bộ luật Tố tụng hình sự; các tài liệu, chứng cứ được thu thập theo đúng trình tự, thủ tục do Bộ luật Tố tụng hình sự quy định. Quá trình chuẩn bị xét xử và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đều là hợp pháp. Người bào chữa cho bị cáo thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ theo quy định tại Điều 73 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Đánh giá chứng cứ, yêu cầu, đề nghị của Kiểm sát viên, hành vi của bị cáo: Tại phiên tòa, bị cáo Tẩn Lao U đã khai nhận hành vi phạm tội của mình. Xét thấy, lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với các lời khai của bị cáo và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, chứng cứ đã thu thập đúng trình tự, thủ tục tố tụng hình sự; căn cứ kết quả tranh luận tại phiên tòa. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để kết luận: Hồi 00 giờ ngày 22/11/2022, tại bản Sìn Hồ Dao, thị trấn Sìn Hồ, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu, bị cáo Tẩn Lao U đang tàng trữ trái phép 0,21 gam Heroine với mục đích sử dụng thì bị Công an huyện Sìn Hồ phát hiện, bắt quả tang.

Bị cáo Tẩn Lao U là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự về hành vi phạm tội của mình. Hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo là

nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến chính sách quản lý độc quyền của Nhà nước đối với các chất ma túy, làm ảnh hưởng đến hình hình an ninh, trật tự trên địa bàn huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu. Bị cáo nhận thức được hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bản thân là vi phạm pháp luật nhưng vì bản thân nghiện ma túy nên tàng trữ để sử dụng cho bản thân. Vì vậy, bị cáo thực hiện hành vi phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp. Hành vi phạm tội của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm c khoản 1 điều 249 Bộ luật hình sự. Xét về nhân thân bị cáo có nhân thân xấu, trước đó bị cáo đã bị xét xử về các tội phạm ma túy, bị cáo đã chấp hành xong các quyết định của bản án và đã được xóa án tích nhưng không lấy đó làm bài học cho bản thân mà lại tiếp tục sử dụng chất ma túy, dẫn đến tiếp tục tàng trữ trái phép chất ma túy để sử dụng. Hội đồng xét xử, xét thấy cần thiết phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định nhằm giáo dục, cải tạo để bị cáo có thể trở thành công dân tốt cho gia đình và xã hội và giáo dục ý thức chấp hành pháp luật.

Do đó, lời luận tội của vị đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố và áp dụng điểm c khoản 1 điều 249, Điều 38; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử, xử phạt bị cáo Tần Lao U từ 01 năm 03 tháng đến 01 năm 09 tháng tù đối với bị cáo là hoàn toàn có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật nên cần được chấp nhận.

Quan điểm của người bào chữa tại phiên tòa về việc đề nghị áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, áp dụng hình phạt phù hợp và miễn án phí đối với bị cáo là có căn cứ pháp lý, phù hợp với mức độ nguy hại do hành vi phạm tội của các bị cáo gây ra cho xã hội, phù hợp với nhân thân nên cần được chấp nhận.

[3] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo Tần Lao U không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm Hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của bản thân; bị cáo là người dân tộc thiểu số, sinh sống tại bản Sìn Hồ Dao, thị trấn Sìn Hồ, huyện Sìn Hồ, tỉnh Lai Châu là vùng có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn theo Quyết định số 861/QĐ-TTg ngày 04/6/2021 của Thủ tướng Chính phủ; bị cáo không biết chữ nên nhận thức pháp luật còn có phần hạn chế. Vì vậy, bị cáo được hưởng những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[5] Về hình phạt bổ sung: xét thấy bị cáo làm nghề trồng trọt và thu nhập không ổn định. Do đó, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

[6] Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 46, 47 của Bộ luật Hình sự, Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự: Tịch thu và tiêu huỷ 01 mảnh nilon màu xanh (đã được niêm phong) do không còn giá trị sử dụng; đối với 0,21 gam Heroine thu giữ của Tẩn Lao U đã gửi toàn bộ đi giám định chất ma túy, không hoàn lại mẫu vật sau khi giám định nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[7] Về án phí: Theo quy định tại Điều 135 và Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự và Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo Tẩn Lao U là người dân tộc thiểu số, sinh sống tại Bản Sìn Hồ Dao, huyện Sìn Hồ, là bản có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi theo Quyết định số 861/QĐ-TTg ngày 04/6/2021 của Thủ tướng Chính phủ và quyết định số 612/QĐ-UBND ngày 16/9/2021 của Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Dân tộc. Tại phiên tòa, bị cáo xin được miễn án phí hình sự sơ thẩm nên Hội đồng xét xử quyết định miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

[9] Về biện pháp ngăn chặn: Tiếp tục tạm giam bị cáo Tẩn Lao U để đảm bảo thi hành án.

[10] Về trách nhiệm của chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú và những người liên quan: Thông qua vụ án này, đề nghị cấp chính quyền địa phương thị trấn Sìn Hồ, huyện Sìn Hồ cần nâng cao tuyên truyền, giải thích cho người dân có ý thức chấp hành tốt các chủ trương đường lối của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước. Tăng cường đấu tranh phòng chống tệ nạn ma túy và có các biện pháp giữ gìn trật tự an ninh trên địa bàn.

Về nguồn gốc số Heroine, bị cáo Tẩn Lao U khai mua của một người phụ nữ không rõ lai lịch nên không có căn cứ để điều tra, xử lý.

Đối với hành vi tàng trữ 0,21 gam Heroine của Tẩn Lao U khi đang ở nhà Tẩn Kin Hòa, sinh năm 1976; trú tại bản Sìn Hồ Dao, thị trấn Sìn Hồ, huyện Sìn Hồ. Quá trình điều tra xác định Tẩn Kin H là chủ nhà, cùng Tẩn Pê C sinh năm 1964 và Tẩn A Long sinh năm 2002 đều trú cùng bản, là những người có mặt tại thời điểm đó, đều không biết Tẩn Lao U đang tàng trữ trái phép chất ma túy. Do đó Cơ quan điều tra không đề cập xử lý những người này là đúng quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 1, khoản 5 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38, Điều 46, Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106, Điều 135, Điều 136, Điều 331, Điều 332 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án đối với bị cáo.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Tần Lao U phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Tần Lao U: 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù; thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị tạm giữ, ngày 22/11/2022.

Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

3. Về xử lý vật chứng: Tịch thu, tiêu hủy 01 mảnh nilon màu xanh (đã được niêm phong) do không còn giá trị sử dụng.

4. Về án phí sơ thẩm: Miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 14 tháng 6 năm 2023).

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- Sở Tư pháp tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện Sìn Hồ;
- CQCSĐT CA huyện Sìn Hồ;
- CQTHAHS CA huyện Sìn Hồ;
- CCTHADS huyện Sìn Hồ;
- Bị cáo;
- Lưu Hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phan Hồng Ngoãn

HỘI THẨM NHÂN DÂN

**THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Thị Giang Bùi Thị Chiến

Phan Hồng Ngoãn

